

Guía de Recursos de Viviendas 2020

Esta guía proporciona una descripción general de las organizaciones y programas disponibles en Mountain View que trabajan en la vivienda. Use esta guía como referencia, haga clic en los enlaces y comuníquese directamente con las organizaciones para obtener más información.



¿Busca un tipo específico de recurso?

Use esta clave para ayudarle a encontrar servicios que satisfagan sus necesidades.

- \$ = Asistencia Financiera △ = Unidades de Viviendas Asequibles
- ♦ = Recursos/Apoyo para Inquilinos
 = Recursos/Apoyo para Propietarios
 + = Asistencia de Emergencia
 = Servicios para Personas sin Hogar
- = Programa de la Ciudad de Mountain View $\square =$ Programa de Comprador de Vivienda

Moratoria Temporal de Desalojo

El 27 de marzo de 2020, el Concejo de Mountain View adoptó una moratoria de desalojo temporal que suspende los desalojos por falta de pago de la renta para inquilinos residenciales afectados financieramente por la crisis de salud de COVID-19. En un esfuerzo por ayudar a estabilizar la comunidad y, en aras de proteger la salud y la seguridad pública así como prevenir la propagación del virus, la moratoria estará en vigencia desde el **27 de marzo de 2020 al 31 de mayo de 2020.** Esta fecha podría ser extendida por el Concejo de la Ciudad. Si un inquilino ha experimentado dificultades financieras significativas debido a la pandemia, puede notificar a su arrendador y proporcionar documentación de su dificultad. La renta a deberse tiene que ser pagada dentro de los 120 días posteriores al cese de la moratoria.

<u>Sitio Web de</u> <u>Ayuda de</u> <u>Desalojo</u>

Contacto:

Mountain View Rental Housing Helpline

Teléfono: (650) 282-2514

Correo Electrónico: CSFRA@housing.org

(Se habla español)

Sitio Web: www.mountainview.gov/ evictionmoratorium



El programa de Ayuda para Propietarios Pequeños de Mountain View permite a los propietarios afectados financieramente por COVID-19 solicitar un préstamo si experimentan una reducción en los pagos de los alquileres recibidos debido a la pandemia. Los propietarios con no más de nueve unidades de alquiler son elegibles para aplicar. Para criterios de elegibilidad adicionales visite el sitio web del programa

Sitio Web del Programa Contacto:

Teléfono: (650)903-6122

Correo Electrónico: <u>patricia.black@mountainview.gov</u>

Sitio Web: mainstreetlaunch.org/mountain-view-small-business-

resiliency-program/

Programa de Ayuda para la Renta

El programa de Ayuda de Alquiler de Mountain View brinda hasta \$3,000 por mes en asistencia de alquiler por hasta dos meses para los inquilinos elegibles de Mountain View afectados por COVID-19. La Agencia de Servicios Comunitarios (CSA) administra el programa.

Sitio Web del Programa Contacto:

Teléfono: (650) 968-0836 -dejar un mensaje de voz

Correo Electrónico: <u>RentHelp@CSACares.org</u> Preguntas por correo electrónico preferidas

Sitio Web: www.mountainview.gov/evictionrelief

Programa de Ayuda de Servicios Públicos

Los residentes de Mountain View que muestren dificultades económicas relacionadas con COVID-19 y reciban el 80% del Ingreso Medio del Área (AMI) recibirán un crédito único de \$50 para reducir los gastos durante la declaración de emergencia local provocada por la pandemia. La asistencia de servicios públicos a través de la Ciudad cubre el uso de agua, alcantarillado, basura y reciclaje. También se debe tener en cuenta que durante la declaración de emergencia COVID-19, y por un período de tiempo posterior, la Ciudad no cerrará los servicios públicos por falta de pago de las facturas de servicios públicos y renunciará a las multas e intereses sobre la factura de servicios públicos con pagos tardíos.

Contacto:

Departamento de Servicios Administrativos y Financieros

Telefono: (650) 903-6317

Sitio Web del Programa Correo Electrónico: <u>RevenueStaff@mountainview.gov</u> Sitio Web: www.mountainview.gov/ utilityrelief

CSFRA: Programa de Estabilización de Renta

El Programa de Estabilización de Rentas de la Ciudad de Mountain View implementa la Ley de Estabilización Comunitaria y Renta Justa (CSFRA), una medida aprobada por los votantes (Medida V, 2016), para estabilizar la comunidad al reducir la rotación de viviendas de alquiler en ciertas unidades de alquiler. El CSFRA brinda protección de desalojo y estabilización de alquileres para las personas que viven en la mayoría de los edificios de apartamentos con 3 o más unidades en Mountain View construidos antes del 23 de diciembre de 2016.

El personal del programa trabaja con inquilinos y propietarios para lograr los tres objetivos principales de CSFRA:

- 1. Estabilizar las rentas limitando la cantidad y la frecuencia de los aumentos de renta
- 2. Proporcionar protecciones de desalojo por causa justa
- 3. Asegurar que la inversión tenga una ganancia justa para los propietarios a través del descontrol de unidades vacantes, aumentos de renta anuales permitidos y un proceso de solicitud de aumentos de renta por encima del ajuste anual.

Sitio web del Programa de Estabilización de Rentas

Contacto: Mountain View Rental Housing Helpline Teléfono: (650) 282- 2514 (habla español) Correo Electrónico: CSFRA@housing.org Sitio Web: www.mountainview.gov/ CSFRA

Project Sentinel

Programa de Vivienda Justa

Brinda servicios de asesoramiento, referencias y defensa a personas que pueden haber experimentado discriminación en la vivienda. Además, provee información y educación a los proveedores de vivienda sobre las Leyes de Equidad en la Vivienda

Sitio web de Vivienda Justa

Contacto:

Teléfono: (888) 324-7486 Correo Electrónico: <u>fairhousing@housing.org</u> Sitio Web: www.housing.org/housingdiscrimination



Asesoría de Viviendas

Hipoteca Inversa, Asesoramiento sobre Prevención de Ejecuciones Hipotecarias, Asesoramiento Previo y Posterior a la Compra, Asesoramiento Crediticio, clases en línea o en persona para Compradores que compran su primera casa.

Sitio Web de Asesoramiento

Contacto:

Hipoteca Inversa:

Shayna Crawford, (408) 470-3730, scrawford@housing.org

Otros Programas de Asesoría de Viviendas:

Gianna Valero, (408) 907-4659, gvalero@housing.org

Sitio Web:

www.housing.org/housing-

counseling



Programa de Mediación

Brinda educación tanto a los inquilinos como a los propietarios desde un punto de vista neutral y también ofrece mediación comunitaria a los residentes o dueños de negocios en la Ciudad de Mountain View.

Población Objetiva: Inquilinos y propietarios en Mountain View

Contacto:

Teléfono: (650) 960-0495

Correo Electrónico: mediate4MV@housing.org

Contacto por CSFRA: (650) 282-2514 o CSFRA@housing.org





Ü

Todos los servicios de Project Sentinel son Gratuitos y Confidenciales.

Lista de Interés en Vivienda Asequible

La Ciudad de Mountain View mantiene una lista de contactos de personas que están interesadas en oportunidades de vivienda asequible dentro de nuestros Programas de Viviendas Por Debajo del Precio del Mercado y Viviendas Subvencionadas. Las personas en la lista de interés recibirán una notificación cuando se abra una lista de espera y se anuncien las nuevas unidades para la venta.

Registrese en el siguiente enlace para poner su nombre en la Lista de Interés

www.mountainview.gov/interestlist

The Housing Industry Foundation

La misión del Housing Industry Foundation (HIF) es ayudar a las personas y a las familias a permanecer o regresar a una vivienda estable a través de nuestros Programas de Prevención de Personas sin Hogar, que incluyen subsidios de asistencia de emergencia, renovaciones de viviendas e iniciativas de viviendas asequibles.

Población a la que Sirve: Residentes del condado de San Mateo y Santa Clara

Sitio Web de HIF

Contacto:

Correo Electronico: info@hifinfo.com

Telefono: (650) 437-2980 Sitio Web: www.hifinfo.org/



\$

Housing Trust Silicon Valley: Empower Homebuyers SCC

Empower Homebuyers SCC es el primer programa de asistencia con el pago inicial para compradores de viviendas del Condado de Santa Clara. Financiado por el Bono de Viviendas Asequibles de la Medida A 2016 y administrado por Housing Trust Silicon Valley, el programa Empower Homebuyers SCC brinda préstamos de asistencia hasta el 17% del precio de compra para el pago inicial a personas que compren viviendas por primera vez.

Población a la que Sirve: Personas de bajos a moderados ingresos que por primera vez compren una vivienda y que estén interesados en comprar una casa en el condado de Santa Clara.

Contacto:

Teléfono: (408) 703-3837 ext. 301

Correo Electrónico:

EmpowerHomebuyersSCC@housingtrustsv.

org

Sitio Web:

housingtrustsv.org/programs/home

buyer-assistance/empower-

homebuyers-scc/



Ω \$

Palo Alto Housing: Programa por Debajo del Precio del Mercado

Palo Alto Housing ofrece vivienda asequible y servicios residenciales a familias e individuos de ingresos extremadamente bajos a moderados en el área de la bahía.

Población a la que Sirve: Individuos y familias en Mountain View con ingresos bajos y moderados.

Palo Alto Housing Website

Contacto:

Llame: (650) 321-9709 Correo Electrónico: Rubi Valencia <u>rvalencia@pah.community</u>

o <u>info@pah.community</u> Sitio Web: pah.community





Community Services Agency de Mountain View, Los Altos, y Los Altos Hills, (CSA)

CSA es una organización comunitaria sin fines de lucro que brinda:

- Asistencia Financiera de Emergencia (Renta y Servicios Públicos)
- Centro de Alimentación y Nutrición
- Gestión de Casos para Familias y Personas no Alojadas
- Servicios para Personas de la Tercer Edad

CSA ofrece talleres comunitarios sobre inmigración, violencia doméstica y derechos de los inquilinos al público en general, así como apoyo comunitario y la coordinación de servicios. Además, CSA trabaja con otras agencias que ofrecen servicios desde la misma agencia.

Población a la que Sirve: CSA se compromete a proporcionar una red de seguridad a los más vulnerables de nuestra comunidad, para que la independencia y la autosuficiencia puedan restaurarse y mantenerse. CSA brinda servicios a personas de la tercera edad, residentes de bajos ingresos de Mountain View, Los Altos y Los Altos Hills.

Sitio Web de CSA

Contacto:

Llame: (650) 968-0836

Sitio Web: www.csacares.org





Unidades de Vivienda Asequible en Mountain View

Hay muchos complejos de viviendas en la Ciudad de Mountain View que han sido subsidiados para proporcionar viviendas asequibles. Algunos de estos apartamentos también participan en el programa de subsidio de alquiler de la Sección 8 y aceptan inquilinos con cupones o certificados de alquiler de la Sección 8. Para obtener información sobre la disponibilidad de estas unidades subsidiadas y los procedimientos de solicitud, comuníquese con los administradores de los apartamentos a los números telefónicos indicados en la lista proporcionada en el siguiente enlace.

<u>Información de Propiedad de Viviendas Asequibles</u>

Sitio Web: www.mountainview.gov/AffordableHousing



Estacionamiento Seguro y Servicios para Personas sin Hogar

Los estacionamientos seguros en Evelyn y Shoreline ahora son ambos 24/7. Para participar y usar los espacios y servicios de estacionamientos seguros, primero deberá inscribirse en CSA. En estos lotes se proporcionan baños, estaciones de lavado y otros servicios para los participantes. Todos los estacionamientos seguros ofrecen estaciones de lavado, baños fijos o portátiles, agua potable y servicio de basura.

Sitio Web de Recursos

Contacto:

CSA para gestión de casos: (650) 968-0836 MOVE Mountain View para operaciones: <u>movemvemail@gmail.com</u>, (650) 861-0181. Sitio Web: www.mountainview.gov/SafeParking

+

Ordenanza de Asistencia de Reubicación de Inquilinos (TRAO)

El Ayuntamiento de la Ciudad de Mountain View adoptó la Ordenanza de Asistencia de Reubicación de Inquilinos (TRAO) en 2010. La ordenanza requiere que los propietarios ofrezcan asistencia de reubicación a los inquilinos para terminaciones de contrato sin culpa para inquilinos con ingresos elegibles. Los inquilinos que califiquen reciben asistencia financiera y asistencia para la reubicación, incluido un reembolso de su depósito de seguridad, una suscripción de 60 días a una agencia de alquiler, el equivalente en efectivo de tres meses de alquiler según el precio medio de mercado para un apartamento de tamaño similar y un pago adicional para inquilinos en circunstancias especiales.



Contacto:

Correo Electrónico: <u>andrea.kennedy@mountainview.gov</u> Sitio Web: www.mountainview.gov/trao



